



EUROPEAN UNION RULE OF LAW MISSION IN KOSOVO EULEX KOSOVO

Ndertesë Farmëd
“Muharrem Fejza” p.n.
Lagja e Spitalit
10 000 Pristina, Kosovo
<http://www.eulex-kosovo.eu>

CLARIFICATION (1)

PUBLICATION REFERENCE: EuropeAid/131105/D/SUP/XK, Supply of Containerized Data Center (PROC/258/11)

1. Questions regarding Annex II+III: Technical Specifications

No	Reference	Clarifications
1	UPS system The UPS system within the container will be configured to 120kVA rating with one redundant 30kVA module (configuration N+1). Is it required 120 kVA + 30 kVA redundancy?	Yes, it is a requirement.
2	UPS system Sufficient batteries installed within the UPS and additional battery cabinets to provide back-up time for 30 minutes at 120kW load. Is it required 30 mins at 120 kVA? Would 10 minutes be acceptable if genset is available?	30 minutes battery runtime is a requirement.
3	Air-conditioning Container will be equipped with 4 x row based precision cooling units in N+1 configuration. Maximum supported load 120kW? Is it mistake as the UPS power is rated in kVA, from. i.e. 120 kVA = 96 kW at cos phi 0,8 Please confirm the requirements of 120 kVA cooling capacity.	The required cooling capacity is 120kW (4 x 30kW).
4	Server racks 8 x 42U racks will be provided for the servers and other equipment. Static load rating of 1500kg (static model), aluminum frame. Dimensions: 600mm x 1100mm x 2000mm	The requirement is 8 racks and condensers may be installed outside the container.

	<p>(LxDxH). Please be aware size of the container, plus required configuration of UPS and air conditioning in n+1 and finally CONDENSERS installed INSIDE the container does not allow for 8 racks to be installed. Is it acceptable for 5- racks with the IT load of 120 kVA= 96kW. Please confirm these requirements.</p>	
5	<p>Technical requirements as stipulated in the tender documentation in Annex II+III (page 47-55) are surprisingly specific (e.g. container size, power dimensioning). Is it mandatory to match these criteria exactly? If no, how the eventual differences will be evaluated? Is there any methodology for technical evaluation, please?</p>	<p>Deviations from the Technical Specifications provided in Annex II of the Tender Dossier are not Permitted. The technical Offer must be compliant to requirements specified in Annex II+III – Technical Specifications of the Tender Dossier (i.e. cooling, power requirements, racks etc.). In addition please refer to Corrigendum no. 2 to Tender Dossier.</p>
6	<p>Module size request: Please clarify above written question especially for container size. Most of vendors supply standard ISO 20feet and ISO 40feet containers, but EULEX request some specific solution. Please indicate whether standard size solution is also acceptable.</p>	<p>See answer no. 5 above.</p>
7	<p>Annex II - p.1.2.4, Doors. Would You be so kind and explain deeply the meaning of "fitted with panic hardware inside"?</p>	<p>Panic hardware: panic button that unlocks the door from inside in case of an emergency.</p>
8	<p>Annex II - p.1.2.3, Roof and Ceiling. Should the external units of the air conditioning system installed and fixed outside on the roof of the container or they shall be installed outside of the container, "stand alone", beside the container? The relation of this question to the roof is in case the outside units should be installed and fixed on the roof of the container, pedal roof should be designed and calculated.</p>	<p>External units are to be installed outside of the container as standalone units, not on the container roof.</p>
9	<p>Annex II - access control. Should be designed access control only</p>	<p>Access control is required ONLY for the entrance door, NOT for the racks inside the</p>

	for the entrance doors of the container or access control shall be designed for access doors of the requested server rack's?	container.
10	Annex II - p. 2.6, Power Distribution. Usually the electrical connection of the container to the public electrical net is executed on "cable (house) connecting cabinet" which have to meet the requirements of the local power distribution authority. Are there any special demands for "cable (house) connecting cabinet" of the container which we have to meet? Other way around, if yes, could You, or where we can collect the local requirements of Kosovo power distribution authority?	There are no special requirements and the Contracting Authority will assist in connecting the container to the electrical grid.
11	Annex II - p. 2.6, Power Distribution. Should be planed "metering cabinet" (cabinet which will meter the consumption of the container from the public electrical net)?	No metering cabinet is necessary.
12	Annex II - p. 2.6, Power Distribution. If answer to the Q11 is yes, could you or where we can collect the local requirements for "metering cabinets" of Kosovo power distribution authority?	See answer no. 11 above.
13	Annex II - p. 4.1, Fire Extinguishing System. Should each rack be supplied with own actuator and nozzle for fire extinguishing?	Not necessary as long as the installed actuators and nozzles cover the complete interior of the container.
14	Annex II - p. 6, server Rack's. Could You bit deeply describe accessories which You will need with each server rack: patches, cable try's, for fiber optic or Cu cables...?	No further accessories are required for the racks.
15	Annex II - p. 2.4, Cable support. In order to able to design the requested cable support in the container properly, please for Your detailed specification of Your cables You will need and after watch install, for connection of server rack's (IT equipment) with main data	We are planning to have at least 20 x Cat5e or 6 cables per rack that will be terminated in the rack with the core switch. The container will be connected by fiber optic cable to our main datacenter.

	center? Cables are Cu, fiber optic? Number of cables per rack?	
16	Annex II - Monitoring system. Q10: Shall be in the frame of the monitoring system of the container, designed wireless sensors for monitoring the server racks?	Wireless sensors are not necessary
17	Annex II - Monitoring system. As standard, we will design monitoring and measuring of the following parameters in each server rack: temperature, humidity and air flow. Are there any other parameters You would like to be monitored and measured as well?	The parameters you mentioned refer to cooling. Additionally we would like to monitor status of UPSs as well as electrical currents on every power strip